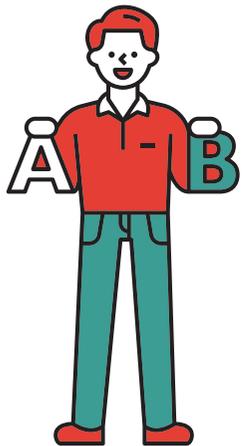


# 英语英文学专业

English Language & Literature

<https://english.catholic.ac.kr>

English Literature,  
Language, & Culture – Get  
Ready to Be Inspired!



## 专业介绍

英语英文学专业的长期教育目标是基于各个课程中积累的英语能力与专业知识，在这个日新月异的社会里提高各种信息的理解能力，帮助学生成长为具有创意性的社会一员。提升学生对英美圈等西方文化乃至世界文化更深层次的理解能力，培养出能为韩国文化发展做出贡献的人才。

教育目标是通过理解和学习英语，加深学生对韩语和韩国文化的理解和知识，基于他人的理解进行批判性的理解。这也体现了韩国加图立大学教育理念中培养“主动参与、奉献行动于世界历史的知识分子”这一教育目的。本专业的教学内容包括研究英语学、英文学、英美文化与语言媒介英语。

## 本科教学课程

### 1年级

英文学的理解，英美文化的理解

### 2年级

#### <文学领域>

英文学概览1/2、英美小说的理解、英文诗歌的理解、英美戏曲的理解、诗歌想象力与时代精神、英美文学与女性、英美散文、英语圈国家文化的理解、文化间交流、媒体英语、美国文化的理解、英美文化的背景：神话与圣经、儿童青少年英语教育、讲故事研讨会

#### <语言领域>

英语的理解：听力与会话、英语的理解：阅读与写作、实用英语语法1/2、英语发音理论与训练、英语听力的原理与应用

### 3年级

#### <文学领域>

美国文学概览、现代英美小说、文学批评的理解、英美诗歌的主题、英美文学与自我探索、文学与环境、美国文学的理解、现代英美诗歌、现代英美戏曲、通过英语读世界文学、世界英语与新英语、英美大众文化的理解、文化理论、通过电影对英美文化的理解、文化间实务英语、通过圣经对英语的理解、多文化社会与文学、心理语言学的世界、文化间沟通与世界语言、文化研究与人文学框架的转换、英美语言文化高等设计、通过隐喻的高级英语学习

#### <语言领域>

国际会议口译练习、语言与认知科学、语言文化的普遍性与多样性、新闻英语写作1/2、英语学的理解1:词汇形态与语法分析、英语学的理解2:意义和活用、英语随笔写作1/2、英语发表练习1/2、翻译的原理与应用、英语讨论、英语教学教育论(教职)、英语教材研究与指导法(教职)

### 4年级

#### <文学领域>

英美文学与现代社会、通过小说读时代、美国诗歌、英美文学与影像媒体、戏剧想象力与时代精神、英语圈国家的少数民族文化、韩国文化与全球商业、韩裔美国作家与文化认同性、英语语法的分析与应用

#### <语言领域>

高级英语语法、创意性写作、高级英语听力、高级英语阅读、韩英口译练习与应用

## 本科主要教学科目具体说明

### 2年级

#### • 美国文化的理解

##### Understanding American Cultures

美国文化的理解是一门跟随历史潮流概览美国文化的课程，旨在帮助学生基于课上学到的概念和内容，保持对美国文化的关注与兴趣，自主地探索美国文化，了解相关主题。特别是本课程作为研究现代美国社会与文化特征的科目，目的在于借助与主题相符的新闻报道、视频资料等，培养学生将课上所学知识应用于实际生活的能力。

#### • 诗意的想象力与时代精神

##### Poetic Imagination and the Spirit of the Ages

本课程学习英美诗人与造就他们的时代精神之间的关系。为了帮助学生掌握英美诗歌的主题，课上会一边阅读和讨论英国、美国代表诗人的作品，一边了解诗人们如何面对所处时代的社会问题并创作诗歌。以教授的授课和学生的发表为中心进行讨论，引导学生理解作品的特性、诗人的特性、时代倾向，并考虑作品的难度和发表者的理解程度，对部分作品进行精读并扩充内容。

### 3年级

#### • 翻译原理与应用

##### Translation: Theory and Practice

本课程通过对翻译理论的理解和实际翻译练习，学习有效的英韩翻译方法。课程的重点在于实际翻译练习而不是理

论学习，帮助学生理解翻译理解上的难点，培养准确恰当地进行翻译的能力。翻译素材包括文学、随笔、研究资料、广告、电影字幕等多个领域，以培养学生的实际翻译能力，在提高学生英语水平的同时，帮助考虑成为翻译家的学生入门。

#### • 新闻英语写作

##### Journalism Writing

新闻英语写作学习和练习主题选择、调查、草案撰写、编辑等与新闻报道或媒体写作相关的各种技术和知识，并为韩国加图立大学英文报刊CUK Forum供稿，为学生的文章可以实际出版提供机会。这使得英语写作的作品并不仅仅是课堂作业，也是面向实际读者制作的具有实际意义的作品。

### 4年级

#### • 英美文学与影像媒体

##### English Literature and Visual Media

本课程旨在通过了解在影像媒体成为时代主要沟通工具的时代里文学的地位，学习小说和电影之间的共生和相生。在改编自作家人生的作品中，学习作品世界的背景知识；通过将文学作品影视化的影像媒体，将其与原著进行对比，加深对作品的理解；通过欣赏将文学作品以现代的方式重新诠释的影像媒体，探讨古典的普遍性，并基于文学与影像媒体间的紧密关联，探讨文学影像化的方式，以及这一过程的优缺点。

#### • 韩英口译练习与应用

##### Introduction to Korean-English Interpretation:

##### Practice & Application

本课程旨在通过对口译理论的理解和实战练习，学习高效的英韩交传方法，以及将source language(英语)高效转换成target language(韩语)的方法。课程以Sight translation和英韩交传为主，学习口译相关的note-taking、shadowing、表达能力等必要技能。

## 研究生教学课程

### 硕士

- **英语专业**: 英语研究方法、硕士论文指导(26学分)
- **英语专业**: 英语研究方法、硕士论文指导(26学分)

### 博士

- **英语专业**: 博士论文指导 I、博士论文指导 II(40学分)
- **英语专业**: 博士论文指导 I、博士论文指导 II(40学分)

### 硕博连读

- **英语专业**: 英语研究方法、博士论文指导 I、博士论文指导 II(54学分)
- **英语专业**: 英语研究方法、博士论文指导 I、博士论文指导 II(54学分)

## 毕业后就业方向

就业方向多样,包括企业职员、公共机构公务员、教授、神职人员、政治家、经营、贸易公司、证券公司、机场、乘务员、银行、翻译家、酒店、技术人员、外国企业、电视购物TV公司、教师(完成教职课程后可获得准教师资格证)、教育领域等。

## 教授介绍



### 李斗镇

现代英美诗歌  
英文学博士(首尔大学)

### 徐成基

语言学/通史论  
语言学博士(马里兰大学帕克分校)

### 朴柱植

文学批评  
英文学博士(普渡大学)

### 李昌奉

语言学/活用例  
语言学博士(宾夕法尼亚大学)

### 金慧英

英语教育  
英语教育学博士(南加利福尼亚大学)

### 沈英淑

英语教育  
英语教育学博士(得克萨斯大学奥斯汀分校)

### Erik Thompson

English Literature  
英文学博士(北得克萨斯州大学)

### 金芝楠

应用语言学  
语言学博士(宾夕法尼亚州立大学)

### 朴柱炫

英文学  
文学博士(普渡大学)

### Jeremy D. Knapp

English Literature  
英文学硕士(爱荷华大学)

### 金镇娜

现代英美戏曲  
英文学博士(密歇根大学) 名誉教授

## 前辈们的秘诀!



## 英语英文学是世上最璀璨的学科

郑云中 14级  
天空吴哥航空(航空企划部)

### "为什么选择英语英文学专业?"

进大学前选择专业时,我每次都会反问自己一个问题"为什么"。不是简单地根据自己的成绩选择专业和学校,而是不断思考"为什么要选择这个专业?"。我因为想要学习语言,所以选择了能够让我学习、感受、体验语言的英语英文学专业。英语英文学专业的课程包括众多文学课程与实用课程,本科里还有English Workshop、学术探讨等各种有帮助的活动。这些学习开阔了我观察世界的视野,而本科里学到的、感受到的、经历过的许多东西也帮助我设定了人生的目标。

### "人文学面临危机?"

"人文学的危机", "对不起,我是文科。"这些都是在社会上经常能听到的话。但我认为这些修饰语是那些不能适应专业、没有认真思考"为什么"选择这个专业的人为自己辩护的手段而已。通过学习人文学获得的许多素养可以我们改变看待世界的价值观。而且只要世界第一大经济体美国还在,"英语"就不是选择而是必须。不是那种大家都彼此彼此的英语水平,而是说会一口流利的英语,那么在就业上也会带来很多机会(在社会上,依旧有很多企业需要精通英语的员工)。欢迎大家选择优点众多的英语英文学专业,来到美丽的英语世界。

